صرف الآيات عن ظاهر معناها وادلته
Interpreting Qur'anic Verses Beyond their Apparent Meaning and Its Evidence

مرتضى حمد علي آل تاجر (1)
Murtada Muhammad Ali Al-Tajer
أ.م.د حمد ناظم حُمد المفرجي (r)
Assist. Prof. Muhammad Nazim Muhammad Al-Mafarji

$$
\begin{aligned}
& \text { الحُلاصة } \\
& \text { يعتني البحث في دراسة إشكالية تفسير بعض الآيات القرآنية بخلاف المعنى الظاهر لما، فيسث في } \\
& \text { جذور ذلك الإختلاف والاسس التي اعتمدها المفسرون في صرف المعنى عن ما يظهر للسامع، كما ييحث } \\
& \text { في ادلة ذلك الانصراف، مستعرضاً لآراء علماء المسلمين من كلا الفريقين بشكل عام، و منذ عصر النص } \\
& \text { وحتى العصور المتأخرة، ليقف في النهاية على رؤية توضح الرأي في هذه المسألة التفسيرية. } \\
& \text { الكلمات المفتاحية: الصرف، الظاهر، المعنى، الادلة. }
\end{aligned}
$$


#### Abstract

The research is concerned with studying the problematic interpretation of some Quranic verses other than their apparent meaning, so it looks at the roots of that difference and the foundations adopted by the commentators in diverting the meaning from what appears to the listener, as well as looking


صرف الآيات عن ظاهر معناها وادلته
at the evidence for that divergence, reviewing the opinions of Muslim scholars from both groups in general, and since The era of the text until the late ages, to finally stand on a vision that clarifies the opinion on this explanatory issue.

Keywords: the diverting, apparent, meaning, Evidence.

## المقدمة

عادةً ما تُفسّر الآيات القرآنية الكريمة بما يظهر من معناها، وهذا هو المألوف عند التخاطب بشكل عام، ويعد طريقاً مباشراً لتفهيم المخاطب، ولكن قد يستخدم البعض طرقاً خطابية غير مباشرة في إيصال المعنى للسامع، فيبدو للسامع من اول وهلة انه أراد معنى معيناً ولكنه ين الحقيقة غير مقصود، بل المقصود منه معنى آخر، وعادةً ما يأيت دليل يصرف عن المعنى الأول غير المراد، فيكون المعنى الأول هو ظاهر الخطاب، والمعنى الآخر هو المعنى المراد، وتكون عملية الفهم عن طريق صرف الكلام عن ظاهر معناه،

ومشكلة البحث تكمن في الإجابة عن التساؤلات المختصة بذلك الصرف وهي:

$$
\begin{aligned}
& \text { - هل يعد ذلك كذباً؟ ام يعد من أساليب الخطاب البلاغي؟ } \\
& \text { - هل له ورود في كالام الله تعالى؟ } \\
& \text { - هل هناك شواهد وادلة على ذلك؟ }
\end{aligned}
$$

- ما موقف علماء المسلمين من الصرف عن الظاهر لبيان الخطاب بشكل عام، وتفسير كلام الله بشكل خاص؟ أهمية البحث واهدافه:

تكمن أهمية البحث بوقوفه على مفردة من مغردات تفسير كلام الله تعالى، الذي انزله على نبيه وامرنا بالتمسك به، ويهدف الى بيان أسس التغسير عند خخالفة المعنى لظاهر للآية، وهو ما يُسمى بالصرف عن الظاهر او التأويل، وبيان اهم الأدلة الدالة على ذلك الصرف.

منهجية البحث:
استخدم البحث المنهج التحليلي لكلام العلماء والمفسرين، كما استخدم المنهج المقارن بوقوفه على آراء العلماء عند المذ|هب الإسلامية، و كانت منهجيته في الدراسة مشتملة على النقاط الآتية: 1- ترى البحث أمات مصادر المسلمين في دراسته لأسس صرف الآيات وادلتها.

ץ ا اقتصر البحث في الدراسة على ما يوضح المتنى المراد بإسلوب موجز دون إسهاب وتطويل. r- اقتصر البحث في المبحث الأول على موردين، مورد يُتار لإِثبات وهو الشعر الجاهلي ومورد معني بالدراسة وهو القرآن الكريم، دون ذكر موارد الأخرى اقتصاراً على ما تقتضيه الدراسة دون تطويل.
₹- وقف البحث في المبحث الثاني على ثلاثة موارد أساسية تثل اهم الأدلة للصرف عن الظاهر،
مكتفياً بها دون الخوض في الأدلة الثانوية الأخرى.

خطة البحث:
قسّم البحث على مبحثين تناول الأول وجود الصرف عن الظاهر، وقد بُحث في مطلبين بحث الأول منها وجود الصرف في الشعر الجاهلي؛ لأن الشعر يعد ابرز فن ادبي شاع واشتهر قبيل البعثة النبوية ونزول القرآن، وتناول الثاني وجود الصرف في القُرآن الكريع، في حين وقف المبحث الثاني على ادلة الصرف عن
 الأول الاستدلال على الصرف بالجاز، وبحث الثاني الاستدلال على الصرف بالاشتراك اللفظي والوجوه والنظائر، وجاء الثالث بعنوان الاستدلال على الصرف بالتأويل، وختم البحث بأهم النتائج التي توصل إليها البحث، ثم قائمة بالمصادر والمراجع.
وين الختام: لا ندعي الكمال.. إنا الكمال للّ وحده.. سائلين منه العفو والغفران عن الخطأ والتقصير
وآخر دعوانا أنْ الحمد لله رب العالمين.
التمهيد: معنى الصرف عن الظاهر

لدراسة صرف الآيات عن ظاهر معناها وادلته، لابدَّ من الوقوف على المعنى المراد من الصرف عن الظاهر، ولا يتم ذلك إلاّ بتعريف الصرف لغةً من جهة، وإصطلاحاً عند المفسرين من جهة أخرى وكالآتي:
ا ـ تعريف الصرف لغةً:

قال الخليل في بياها (الصَّرفُ: .. وييع الذَّهب بالفضَّة، ومنه الصَّيَرفي لتصريفه أحدها بالآخر ...
وصيرفيات الأمور : متصرفاهُا أي تتقلب بالناس. وتصريف الرّيِّح: تصرفها من وجه الى وجهِ، وحالٍ الى حال، وكذلك تصريف الخيول والسيول والأمور)(r)، وجاء في معجم مقاييس اللغة (الصاد والراء والفاء معظم بابه يدلُ على رَجع الشيء. من ذلك صَرفتُ القومَ صَرفاً وانصرفوا، إذا رجعتهم فرجعوا.. والصَّرف
في القرآن:التوبة؛ لأنه يُرجَع به عن رتبة المذنبين)(\&).
 عن الشيء: صرفها عنه --- وصرَّفنا الآيات أي بينّاها وتصرئ وتصريف الآيات تبيينها. والصرفُ: أن تصرِنَ

إنساناً عن وجهٍ يريده إلى مصرضٍ غير ذلك. وصرف الشيء́: اعماله يخ غير وجه كأَنه يَصرفُه عن وجه الى
وجه .. تصريف الرياح صرفها من جهة إلى جهة، وكذلك تصريف السيول والخيول والأمور والآيات)(م) . Y. Y. تعريف الصرف بإصطلاح المفسرين:

أشار العلماء والمفسرون الى ان لفظة (صرف) تعني الرد والإذهاب، كما أشار الى ذلك الشيخ الما المفيد



الصرف بالنقل الى خلاف الجهة.

كما عُرِّفَ فيْ كتاب (المفردات القرآنية) لعلي محمد سلام بأنه (رد الشيء من حالة الى حالة، او إبداله
بغير)
ومن خلال ما تقدم يتبيّن ان المعنى اللغوي لـ(صرف) جاء ماثالاً للمعنى الإصطلاحي، فيكون صرف الاية عن ظاهر معناها أي تفسيرها بشكل مغاير ملا يظهر منها للقارئ.

## المبحث الاول: وجود الصرف عن الظاهر

 تلك الامة لتبليغ القران ونشر الاسلام، وجعل جزيرة العرب المنطلق لدعوة الأمم والشعوب الى الدي الدين، يعد من أهم الأسباب التي تدعونا للوقوف على الخطاب العربي وبيان الاساليب الكلامية التي اعتادها العرب واستحسنوها في عصر نزول الوحي، وعند قراءة ثقافة ذلك العصر نجد إن الإنسان العربي عُرف (بذاكرته القوية وحرصه على تاريخه وأدبه واعتزازه بالكلمة الفنية التي ينتجها نثراً كانت أو أو شعراً، وقيام حياته الثقافية
 الجاهلي بساطة الحياة وقلة المشاغل(.1) والأمية، يقول الشيخ عباس أمين العاملي (الأُمية التي كانت تسم جتمعهم بوجه عام قد دفتهمم دفعاً الى الاستعمال المكثف والمستمر للذاكرة بما يُعلها ناشطة نشاطاً لانعرفه الآن)(1)؛ لذا اهتم العرب بنتاجهم الادبي اهتماماً كبيراً، وقد وقف الدارسون للثقافة العربية في عصر

$$
\begin{aligned}
& \text { ^- المفردات القرآنية: علي محمد سامام، صغ } 1 \text {. } 1 \text {. }
\end{aligned}
$$

• ا- ظ: مطالعات في الثقافة الجاهلية: الشيخ عباس امين حرب العاملي، ص170 1 .
. 11

الجاهلية على ذلك، قال الأستاذ محمد الخزامي (فالعرب بوعي منهم فخموا ألفاظهم، وجملوا منطقهم اهتماما منهم بذلك فهم أمة لسانية، كان إبداعهم وتيزهم في لغتهم، وفصاحتهم، ولمذا جاءت معجزة النبي
 الأدبية التي برع جها العرب الشعر والحطابة وسجع الكهان وغيرها، من هنا سنقف على أساليب خطاب العربي في القران الكريع والشعر الجاهلي:
المطلب الأول: وجود الصرف في الشعر الجاهلي
للشعر دور ثقافي كبير في حياة العرب قبل الإسامام، فبالشعراء تتفاخر القبائل العربية، وتُخلد مآثرها
 القولي مهتماً به حريصاً على أن ييرع ين جالسه فكانت ثقافتهم الشفوية القولية هي مدار اهتماماقم ومبلغ حرصهم فوجهوا عنايتهم الى الفاظهم ومعانيهم فاختاروها بدقة)(\&) ()، كما إن الشاعر لايتغغي إيصال الفكرة فقط بل من أهدافه إثارة مشاعر المستمع، لان (الشعر في غاياته لايستهدف الإدراك فقط إذ إن إدراك الأشياء شيء من صميم العقل.. ولكن الشعر يذهب في معانيه الى أبعد من ذلك بشرط حصول فهم فكرته ين الذهن فهو يذهب الى إثارة المشاعر والنفوس.. )(0)، وين كتب الادب (أمثلة كثيرة عن أثر الشعر في القبائل ويّ الأشخاص من مدح وذّّ، يرينا كيف كان العرب يتأثرون به، وكيف كان يلعب دوراً خطيراً في حياتم)(17) ، كما ان المتلقي (الانسان الجاهلي) يعيش في نفس بيئة الشاعر وله نفس الثقافة والاحاسيس، والشاعر مدرك لذلك جيدا، لذا يستخدم الموضوعات والأدوات ليُحرك فكر المتلقي بالانجاه الذي يريد، وهذا ما يُفسّر عدم ضجر الاقدمين من طول بعض قصائد الجاهلية، بل اعتنائهم بها كما في اشعار المعلقات(1V)، فالشاعر (إنسان ذكي يستخدم التصوير لإبراز المعنويات والاشياء المطلقة في صور مادية يلحظها إنسان الصحراء، ويستطيع الشاعر بذلك أن يتواصل فكريا مع المتلقي، وإن كانت موضوعاته معقدة ومتشابكة وتحمل رؤى نفسية عميقة يصعب التعبير عنها بالألفاظ المباشرة)(1(1)، وقد أشار الباحثون الى ان الحضارة العربية (جعلت العربي غير تقليدي في تفكيره، غير محدد في نظرته الى الأشياء، وجاوزا للماديات الملموسة في إدراكه للمعاني. ومن هنا فإن العربي لم ييد صعوبة في الانتقال بفهمه من الحقيقة


الصادق سالم الخازمي، ص إ





.
الى الميال ومن ثُم مَيمد الشعراء صعوبة في استخداههم للمجاز(*) في شعرهم؛ لأنه شيء مدرك عند
العري)(19)



















$$
\begin{aligned}
& \text { * * (الباز : هو استعمال اللفظ في غير ما وضع له، في اصطلاح التخاطب، على وجه يصح، مع قرينة مانعة من إرادة ما وضع } \\
& \text { له). البلاغة الميسرة: مركز نون للتأليف والترجمة، صها } 1 \text { ـ }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { *- (المناسبة هي العاقة التي تربط بين المعنى الأصلي للكلمة مع المعنى المازي المراد). ظ: الصورة البيانية في الموروث الباغي: د. } \\
& \text { حسن طبل، ص ا • } 1 . \\
& \text { *** (القرينة المقصود بها أن يكون في الفاظ التعبير أو ين المقام الذي يرد فيه ما يدل على أن المعنى الأصلي للكلمة البازية غير } \\
& \text { مراد). الصورة البيانية في الموروث البالاغي: د. حسن طبل، ص1 ع ـ ا م }
\end{aligned}
$$

عند سماعها نشوة ... وهذا هو موى السحر الحلال، المستغني عن القاء العصا والحبال)(\$ )، ومن الأمثلة عن الجاز قول لبيد: (

## 

فالمعنى الذي يتبادر الى الذهن من لغظ السماء في الشطر الأول هو المطر، ولكن لفظة (رعيناه) في الشطر الثاني تدل على أن المعنى الذي يقصده الشاعر هو النبات او العشب الذي يتسبب عن المطر وينتج عنه)(0)، فهنا قد انصرف الذهن عن المطر بقرينة إن الغيث لايُرعى. إن معرفة قدماء العرب بالجاز واستخدامهم له في اشعارهم) يعطينا فكرة واضحة عن ادراكهم لصوارف

اللفظ عن ظاهر معناه.

## المطلب الثاني: وجود الصرف في القُرآن الكريم

إن إنطلاق الدعوة الإسلامية بنزول القرآن الكريع على قلب النبي الأكرم (
 العصر، ويدفع مشركي العرب لماولة معارضته بكل ما أوتوا من أساليب البلاغة والبيان، فضالً عن الآيات



 فنوغم كالشعر والخطب والاسجاع لم تصل الى سورة قصيرة من سور القرآن؛ لذا بجد إن منكري الرسالة قد إستعذبوا الفاظه وأثر فيهم بيانه فهذا الوليد بن المغيرة (*) يقول (فما أقول فيه، فو الله ما منكم رجل أعلم بالاشعار مني، ولا أعلم برجزه مني، ولا بقصيده، ولا بأشعار المن، واللّه ما يشبه الذي يقول شيئٌ من هذا،












صرف الآيات عن ظاهر معناها وادلته
على غير نظم شيء منها، يدل على ذلك أنه لايصح أن يقال له رسالة او خطابة او سجع، كما يصح أن يقال: هو كلام)(rV)، وقد نزل الكالام الإلمي بالاساليب نفسها التي يالفها ويغهمها العري فهي من









 إبن الأثير (وقد ذهب قومٌ الى أن الكالام كلّه حقيقة لابجاز فيه، وذهب آخرون الى أنّهّ كلّه بجازٌ لاحقيقة









*- قصدنا (الجاز بلمعنى العام الذّي يشمل الاستعارة والتمثيل والتشبيه والكناية والتورية). بجاز القران: الدكتور محمد حسين

$$
\begin{aligned}
& \text { الصغير، صه. }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { 的. }
\end{aligned}
$$

（سورة الكهف／VV）：كيف أنت قائلا في جدار رأيته على شفا اهيار ：رأيتَ جداراً ماذا؟ لم يبد بُدَّا من أن يقول：جداراً يهمُّ أن ينقضّ، أو يكاد أن ينتضّ، أو يقارب أن ينقضّ．وأياًّ ما قال فقد جعله فاعلا）（ro）، وهكذا تتضح أهية البجاز وبطلان إنكاره． كما إن（خصائص الجلاز الفنية في القرآن تنطلق من مهمته الإبداعية، ومن مهمته الإضافية للتراث، ومن مهمته التهذيية للنفس، ومن مهمته التنزيهية للباري．．هذه المهمات وظائف أساسية في منظور الجلاز القرآي）（7r）؛ و للأسباب التي مر ذكرها نجد（حرص الجمهور والإمامية، وأغلب المعتزلة، ومن وافقهم من المتكلمين على إثبات وقوعه في القرآن）（rV）، فهذا ابن قتيبة يورد الكثير من الأمثلة القرآنية ومن كامام العرب في فنون الملاز（＾）، منها قوله（والعرب تقول：بأرض فالان شجرٌ قد صاح．أي طال؛ لما تبيّن الشجر للناظر

 عن شدَّةٍ من الأمر، كذلك قال（قَتادة）．وقال（إبراهيم）：عن أمر عظيم．وأصل هذا أن الرجل إذا وقع يف


بن الصمَّة）

## صـــبورٌ على الجلاء طلاّع أنجُدِ）（־٪）



ويستمر في إيراد أمثلة قرآنية مؤيدة بشواهد شعرية فيها استعارة و هي احد فنون الجاز ．
كما يضرب ابن الاثير مثالاً ين تفسير آية قرآنية بععنيين حقيقي وبازي بقوله（فمثال الحقيقة والجاز
 فصلت／• 「 فالجلود ها هنا تفسّر حقيقة وبازاً．أمّا الحقيقة فيُراد بها الجلود مطلقاً．وأمّا الجاز فُراد بها الفروج خاصّة．وهذا هو المانع البلاغي الذي يرِّح جانب المجاز على الحقيقة، لما فيه من لطف الكناية عن المكنى عنه）（1 8）، ثم يورد عدة أدلة لإثبات ترجيح التفسير الجازي فمن قوله（．．فهوو بالفرج أخص منه
 بلمعصية، ما عدا الفرج．فكان ممل الجلد عليه أولى، ليستكمل ذكرُ الجميع．والآخر：أنه ليس في الجوارح ما يُكره التصريح بذكره إلا الفجج، فكنّ عنه بالجلد، لأنَّه موضع يُكره التصريح فيه بالمسمى على

$$
\begin{aligned}
& \text {. تro } \\
& \text { rr- بجاز القران: الدكتور عمد حسين الصغير، صMA. }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { 人 }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text {. }
\end{aligned}
$$

صرف الآيات عن ظاهر معناها وادلته.
حقيقته(٪٪)، فهو قد صرف تفسير المعنى من الحقيقة الى الجاز، فالقرآن الكريع جاء موافقاً لأساليب بلغاء العرب في استخدام فنون الماز، لذا نجده مشحوناً هِا، وقد أوضح ذلك العلماء في مؤلفاتم(*) وبالأخص
 (تأويل مشكل القرآن)، كما ان من العلماء من ألف في بجاز القرآن ككتاب (تلخيص البيان في بجازات


 أعلم- تشبيه المؤمنين والكافرين بلمتعاقدين والمتبايعين، فكأن المؤمنين ابتاعوا دار الثواب، وكأن الكافرين اعتاضوا منها دار العقاب، فتغاوتوا في الصَّنقة، وتغابنوا في البيعة، فكان الربحُ مع المؤمنين، والخسران مع الكافرين)(\& \&)، وفنون الجلاز في القُرآن تُشَكل أسس الانصراف عن ظاهر النص، هذا من جانب ومن جانب آخر سنقف على تأويل القرآن وبطنه عند علماء المسلمين ليتوضح وجود الصوارف التفسيرية عن ظاهر النص.
المبحث الثاني: ادلة الصرف عن الظاهر عند علماء المسلمين:
إهتم المسلمون منذ عهد الرسول (
 النحل/₹ §)، فكان هو المفسر الأول لكتاب الله، والمعلم والمرجع الأوحد، ومنه تعلم المسلمون التفسير،







Yr



متعارف متعالم بينهم). ألفصول في الأصول: أبو بكر الجصاص (ت .




VVA

ذَاهِبْ إِلَى رَبِّي سَيَهْدِينِّهِ (سورة الصافات/9 9 9) فذهابه الى ربه توجهه إليه عبادة واجتهادا وقربة الى الله عز وجل، ألا ترى أن تأويله غير تنزيله)(7 (7) ويمكن الاستدلال بوجود الصوارف التفسيرية عند علماء المسلمين با يلي:

المطلب الأول: الاستدلال على الصرف بالمجاز:
تطرق البحث الى ان في الكالام العربي فيه بجاز و الحقيقة، وقد عرفهما الجصاص (ت . (ين لغة العرب الحقيقة والماز فالحقيقة ما سمي به الشيء يف أصل اللغة وموضوعها، والباز هو ما يجوز به
 وقد ذكرنا إن المجاز إحد أشكال الصرف عن الظاهر، يقول العلامة الحلي (واعلم أن المجاز واقع، في القرآن والسنة، ... ويعلم كون اللفظ حقيقة وبجازا: بالنص من أهل اللغة ومبادرة المعنى الى الذهن في
الحقيقة واستغنائه عن القرينة، وبضد ذلك في الجاز) (^غ).

إنَّ من اعتمد المعنى البازي عند تفسيره وبيانه للنص صرف اللفظ عن ظاهره كقول ابن رشد الحفيد
 على الجماع وأنه إذا تردد اللفظ بين الحقيقة والجاز، فالأولى أن يحمل على الحقيقة حتى يدل الديليل على الججاز، ولأوئك أن يقولوا: ان الجلاز إذا كثر استعماله كان أدل على الجاز منه على الحقيقة كالمال في اسم الغائط الذي هو أدل على الحدث الذي هو فيه مجاز، منه على المطمئن من الأرض الذي هو فيه حقيقة، والذي أعتقده أن اللمس وإن كانت دلالته على المعنيين بالسواء، أو قريبا من السواء أنه أظهر عندي في في
 وعلى هذا التأويل في الآية يمتج بها في إجازة التيمم للجنب دون تقدير تقديع فيها)(94)، فقد صرف ابن
رشد اللمس الوارد في الآية الكريمة الى معنى آخر جبازي.
 جاز في اللغة، لأن المديعة في الأصل هي الإخفاء، وكأن المنافق أخفى الإشراك وأظهر الإيمان على وجلى وجه
 فالمفسر قد صرف اللفظ عن ظاهره وهو الخداع الحقيقي الى توهم الخداع.

KV ا


o - أحكام القرآن، الجصاص (ت •

صرف الآيات عن ظاهر معناها وادلته
ومنها قوله تعالى وَوَإِذَا قَضَى أَمْرَاً فَإِنَّا يَتُولُ لَهُ كُن فَيَكُونُّهِ（سورة البقرة／I IV ）، قال النسفي（هو من كان التامة أي أحدث فيحدث وهذا بجاز عن سرعة التكوين وتثيل ولا قول تم وإنما المعنى أن ما قضاه من الأمور وأراد كونه فإنا يتكون ويدخل تحت الوجود من غير امتناع ولاتوقف）（10）، فالمفسر قد بيّن أن لفظ（كُن）لايُراد به المعنى القولي الوارد يف الآية وإنما المعنى الجازي الدال على سرعة التكوين والتمثيل لإرادهِ
 التوحيد في قوله（يقول لما أراد كونه هو كن فيكونيَّ، لابصوت يقرع، ولا بنداء يُسمع، وإنما كالامه سبحانه
فعلٌ منهُ أنشأه ومثّلهُ)(or or
 （＾个）، قال ابن عطية الاندلسي（ثَ استشهدوا بأهل القرية التي كانوا فيها وهي مصر قاله ابن عباس وغيره
 عن بعض المتكلمين أنه قال هذا من الحذف وليس من المجاز قال وإنما المجاز لفظة لفظة تستعار لغير ما
 ظاهر النص في هذه الآية وارجعوه الى المجاز او الى حذف المضاف وإقامة المضاف اليه مقامه．


 يصلحها في جميع أحوالها）（م（0）، وبثله جاء في تفسير الصافي（م9 م）، فلفظ（الانبات）في الآية الكريمة عند كثير من المفسرين هو تعبير بجازي عن التربية والإنشاء، فهو صرف عن ظاهر المعنى．

$$
\begin{aligned}
& \text { v人. }
\end{aligned}
$$

## المطلب الثاني: الاستدلال على الصرف بالاشتراك اللفظي والوجوه والنظائر:

يعد اشتراكُ عدة معانٍ على لفظ معيّن واحدة من أهم مسائل اللغة العربية التي إعتنى بها علماء المسلمين منذ القدم، فمعنى الاشتراك عند ابن فارس (ت 90٪ه) (أن تكون اللفظة متملة لمعنيين أو أكثر) (.7)، وعُرّف في معجم التعريفات بأنه (ما وضع لمعنى كثير بوضع كثير كالعين لاشتراكه بين المعاين، ومعنى الكثرة ما يقابل الوحدة لاما يقابل القّلة فيدخل فيه المشترك بين المعنيين فقط كالقُرء والشفق، فيكون مشتركاً بالنسبة الى الجميع وبجمالً بالنسبة الى كل واحد)(1(7)؛ لذا يعد موضوع الإشتراك اللفظي واحداً من مواضيع التفسير المهمة؛ لما يسببه اللفظ المشترك من ابهام يف فهم المعنى المراد. وقد عدّ القدماء المشترك اللفظي مرادفاً للوجوه والنظائر يقول الزركشي (ت عوهاهـ) (الوجه: اللفظ المشترك الذي يستعمل في عدة معاني كلفظ (الأمة))(TY)، وقد خالفهم المعاصرون بالتمييز بينهما فالوجوه
 على معنيين فصاعداً دلالة خاصة، في بيئة واحدة، وزمان واحد، ولا يربط بين تلك المعاين رابط معنوي أو
بلاغي)(Tr).

ومن ابرز تعريفات الوجوه والنظائر ما ذكره ابن الجوزي (توV هـه) في كتابه (نزهة الأعين)(وأعلم أن معنى الوجوه والنظائر أن تكون الكلمة الواحدة، ذكرت في مواضع من القرآن على لفظ واحد وحركة واحدة، وأريد بكل مكان معنى غير الآخر، فلفظ كل كلمة ذكرت في موضع نظير للفظ الكلمة المذكورة في الموضع الآخر، وتفسير كل كلمة بععنى غير المعنى الأخرى هو الوجوه. فإذن النظائر: ا اسم للألفاظ، والوجوه اسم للمعاني، فهذا الأصل في وضع كتب الوجوه والنظائر)(٪؟")، وقد خالفه الزركشي في تعريفه بجعل الوجه يطلق على اللفظ أيضاً. تعد الوجوه والنظائر فرعاً من فروع علوم القرآن ييحث في تفسير الالفاظ المكررة في القرآن فيسحث عن تغاير معانيها في آياته(70)، وقد اهتم المسلمون منذ القدم ببحث الوجوه والنظائر، فألفوا فيه عدة تأليفات، كان اقدم ما وصل منها كتاب مقاتل بن سليمان البلخي (ت. 0 اهـ)(الوجوه والنظائر في القرآن

- • - الصاحبي في فقه اللغة العربية ومسائلها وسنن العرب في كلامها: احمد بن فارس الرازي، ص ا ج Y.




६ - - نزهة الأعين النواظر في علم الوجوه والنظائر: ابي الفرج بن الجوزي(ت و و مه)، ص صr.
 معناه من القرآن البجيد: محمد بن يزيد المبرد)، تحقيق الدكتور أملد محمد سليمان، صڭ٪ ٪.

صرف الآيات عن ظاهر معناها وادلته.
الكريم)(7T)، والبعض عدّ عبد الله ابن عباس (تیTه) أول من صنف في الوجوه والنظائر (TV)، وابرز
المصنفات في بحث الوجوه والنظائر :

1. الأشباه والنظائر في القرآن الكريع، مقاتل بن سليمان البلخي (ت ع هاهـ). r. التصاريف(تغسير القران فيما اشتبهت المماؤه وتصرفت معانيه)، بيمى بن سام (ت (ت . . Yه). r. ما اتفق لفظه واختلف معناه من القرآن الجيد، محمد بن يزيد المبرد (ت • . ६. تحصيل نظائر القرآن، الحكيم الترمذي(ت . بזه). ه. تصحيح الوجوه والنظائر، ابي هلال العسكري (ت . . عه). 7. وجوه القرآن، إبماعيل بن أممد الهيري النيسابوري (ت ات آه). V. الوجوه والنظائر لألفاظ كتاب الله العزيز، الحسين بن محمد الدامغاني(تVへعه).
 أما عن منهج هذه المِصنفات فإها تتماثل من حيث أسلوب عرض المفردات المكررة والوجوه المندرجة تحتها، تقول هند الشلبي (يبدأ المؤلف بذكر عنوان يتضمّن اللفظ المعني مضافاً الى كلمة تفسير مع عدير علمد الوجوه التي ينصرف إليها. ثم يستعرض الوجوه وجهاً وجهاً بعبارة واحدة: الوجه الأول..الوجه الثاين..يثم
 فكرة كتب الوجوه والنظائر ومناهجها استحساناً عند يختلف العلماء فصنفوا على طريقتها في عدة علوم، كعلم اللغة وقد صُنف فيه كتاب الأجناس من كاما العرب(ما اشتبه في اللفظ واختلف في المعنى) لأبي عبيد القاسم بن سام (ت \& عזه)، وكتاب المأثور من اللغة لأبي العميثل الاعرابي (ت ع \& هه)، و علم الفقه وصُنف فيه كتاب نزهة الناظر في الجمع بين الاشباه والنظائر ليحيى بن سعيد الملي (ت ع 79هـ)، وكتاب الاشباه والنظائر في فقه الشافعية لأبي عبد الله صدر الدين ابن الوكيل (ت (ت الها)، وعلم النحو الني الف فيه السيوطي (ت (191ه) كتابه الأشباه والنظائر النّحوية(79). وقد إستند العلماء في تصنيفهم او كلامهم في الوجوه والنظائر على علّة مرويات، منها قول

 الاشباه والنظائر: بجيب الدين يهيى بن سعيد الحلمي)، تحقيق السيد أحمد الحسيني ونور الدين الواعضي، ص ص حـط


$$
\text { الزركشي(ت ع وله)، ص ا } 1 \text {. }
$$

عندما أرسله الى الحواج (لاتخاصمهم بالقرآن، فإن القرآن حمّال ذو وجوه، تقول ويقولون، ولكن حاجّهم
بالسنّة، فإفّم لن يجدوا عنها حيصاً)( (V).

وهذه الوجوه تُشكل أُسس الصوارف عن ظاهر اللفظ، ويتوضح ين المثال الآتي:
قال مقاتل (الهدى على مبعة عشر وجهاً:


الأعراف/ . . ا)..

البقرة/ • + ( )، يعني: دين الله الإسلام هو الدين..
الوجه الثالث: المدى: الإميان:...
الوجه الرابع: هُدى: يعني داعياً:..
الوجه الخامس: هُديً: يعني معرفة: ..
الوجه السادس: هُديً: يعني رُسلاً وكتباً: ...)(VYT.

وعلى هذا المنوال جرت بقية كتب الوجوه والنظائر في ذكر الألفاظ وبيان وجوهها، ومن ضمنها الالفاظ المشتركة، وخالفهم الـكيم الترمذي في كتابه الذي ارجع به وجوه الألفاظ المتشابهة الى أساس واحد؛ لأنه
يرفض الترادف اللفظي (Vr).

فكلا موضوعي الاشتراك اللفظي بشكل خاص والوجوه والنظائر بشكل عام يُشكلان دليلاً على وجود صرف الفهم التفسيري عن ظاهر معناه؛ كوغما كاشفين عن تعدد المعاني وتعدد الوجوه التفسيرية، فقد تُفسّر بعض ألفاظ الكتاب خلاف ما يظهر منها. المطلب الثالث: الاستدلال على الصرف بالتأويل (تغيير المعنى):

لاشكك إن أحد معاني التأويل عند العلماء هو صرف المعنى عن الظاهر، فقد عُرّف بأنه (صرف اللفظ عن الاحتمال الظاهر الى احتمال مرجوح به؛ لاعتضاده بدليل يصير به أغلب على الظن من المعنى الذي

صرف الآيات عن ظاهر معناها وادلته
دل عليه الظاهر)(\% ")، وهذا المعنى عُرف بين جمهور المتأخرين(vo)، وسيسايرهم عليه البحث(*)، و سيقف البحث على ثلاث مظاهر للصرف بالتأويل أشار هلا العلماء وهي: أولاً: الصرف بتأويل الكتاب:
قال محق كتاب (دفع شبه التشبيه بأكف التزيه)، في مقدمة التحقيق (من قرأ ودرس وفتش وبعث وطالع ونقب فإنه سيجد لاعحالة أن العدول من الأئمة الثقات في القرون الثلاثة المشهود لما بالخيرية المسماة عند بعض العلماء بقرون السلف قد أولوا كثيرا من النصوص المتعلقة بموضوع الصفات والتوحيد وبينوا أن الظاهر منها غير مراد)(V7)، ثم يسرد تأويالات عديدة. وقد وقف البحث على العديد من الأمثلة التي ذكرها العلماء يف الصرف عن الظاهر والتي سمها الكثير من المتأخرين بالتأويل، منها:
 (يكشف عن امر عظيم)(VV)، وهذا صرف عن الظاهر بتأويل (تغيير المعن) احد كبار الصحابة نتله عدة من المفسرين الأوائل ورواة الحديث.
 (ننساهم) بعمنى (نتركهم)، بحديثين عن ابن عباس و بجاهد(VN)، و بهذا التفسير قال السمرقندي والثعلبي(V9)، وقال الطوسي في تغسيره (قيل في معناه قولان: أحدها -نتركهم من رمتنا بأن نجعلهم في النار - في قول ابن عباس والحسن وباهد والسدي.. الثاني-أنه يعاملهم معاملة المنسيين في النار، لأنه لا يجاب فم دعوة ولا يرحم هم عبرة- في قول الجبائي-)(.(A)، وبكلا القولين نجد إنصرافاً عن ظاهر النص بالتأويل.

$$
\begin{aligned}
& \text { V7- مقدمة محقق كتاب (دفع شبه التشبيه بأكف التنزيه: عبد الرحمن بن الجوزي (توVهه))،، تحقيق وتقديم: حسن السقاف، }
\end{aligned}
$$

يقول حسن السقاف معلقاً بعد ان ينقل ما جاء في تفسير الطبري عن هذه الآية (نقد أول ابن جرير النسيان بالترك، وهو صرف لمذا اللفظ عن ظاهره لمعنى جديد بازي، ونقل الحافظ ابن جرير هذا التأويل الصارف عن الظاهر ونقل ذلك ورواه بأسانيد عن ابن عباس وبجاهد ...وغيرهم. وابن عباس صحابي وباهد تابعي وابن جرير من أئمة السلف المدثين، إذن ثبت التأويل في ما يتعلق بالصفات عن السلف
بلا شك ولا ريب)(1(A).

 من طرق ختلفة تفسر لفظ (أيد) ب(قوة)(AY)، ووافقه جمع من مغسري الفريقين (*)، وهذا صرف واضح عن الظاهر بالتأويل.

## ثانيا: الصرف عن ظاهر الكتاب بالسنة:

للسنة الشريفة أهية كبرى في تغسير كالام الله تعالى، وقد اجمع علماء المسلمين من ختّلف الفرق والمذاهب أهميتها فهمها من الكتاب او لا يمكن الوصول اليها من ظاهر الكتاب كعدد ركعات الصالة، لذا قال (

و كان من بيانٍِ (
ظاهر الكتاب بتخصيص النبي(
 تشير الى وراثة الأبناء لآبائهم بشكل عام، ولكن السنة النبوية قيدت الوراثة بنعها وراثة غير المسلم

ا 1 - مقدمة معقق كتاب (دفع شبه التشبيه بأكف التنزيه: عبد الرممن بن الجوزي (توVهه))، تحقيق وتقديم: حسن السقاف،
*- نقد أشار الشيخ الطوسي الى ذلك في تفسيره، كما ان هذا التأويل قد أورده علي بن إبراهيم القمي والسمرقندي في تفسيرهما.


جr" ص.







صرف الآيات عن ظاهر معناها وادلته
من مسلم بقوله ( صرفُ بالتقييد لإطلاق الآية الكريمة.
 فالآية الكريمة مطلقة في وجوب قطع يد السارق عقاباً على سرقته مهما كان مقدارها، فلم تحدد مقداراً معيناً لقيمة السرقة ليستحق بها السارق القطع، وقد قيّد النبي (رّ عحدد (^A)، وهو (ربع دينار) عند الإمامية والشافعية، وعند الحنفية (عشرة دراهم)، وعند المالكية (ثلاثة دراهم)، ولم يقيد أهل الظاهر والخوارج القطع بمدار، عملاً بظاهر الآية وتركاً لـديث النبي
 ذلك اكثر فقهاء المسلمين.

ثالثاً: صرف ظاهر الحديث بالثأويل:
لم يقتصر الصرف بالتأويل على الآيات القرآنية الكريمة، بل إن بعض الاحاديث النبوية أيضاً قد صُرفت بتأويل كبار الصحابة والعلماء الأوائل، ولذا الصرف عن الظاهر أسباب عدة كالإجمال والجاز والنسخ ...الُ، حتى إن الشريف الرضي قد الف كتاباً في المجازات النبوية (•)، و ذكر الرضي من كلماته ( سفلى، ولكن حقيقة الامر ما اعقبه الشريف الرضي بقوله (وهذا القول بجاز، لأنه عليه الصلاة والسلام أراد باليد العليا يد المعطي، وباليد السفلى يد المستعطي، ولم يرد على المقيقة أن هناك عالياً وسافلا...وإنما



















أراد أن المعطي في الرتبة فوق الآخذ، لأنه المنيل المضضل．．）（19）، وهذا احد اشكال الصرف للحديث
النبوي عن ظاهره.

فيقول（والحديث أفنن لما سمعن منه صلى اللّ عليه وعلى آله هذا القول جعلن يتذارعن ينظرن أيهن أطول يدا الى أن توفيت زينب بنت جحش بن رباب الأسدي أول من توف منهن، وكانت كثيرة المعروف، فعلمن حيئذ أنه عليه الصالة والسلام إما أراد بطول اليد كثرة البر وبذل الوفر، وكنايته عليه الصاة
 مغاير（متأول）لما ييدو عليه ظاهر الحديث．

## الخاتمة ونتائج البحث

نستنتج مما تقدم：
1．يعد الجاز في الككام العربي بشكل عام، وي الكتاب الكريع بشكل خاص من أهم الأدلة على بيان
اساس الصرف عن ظاهر النص.
r．اتفاق أغلب علماء المسلمين من العامة والامامية على وجوب صرف بعض الآيات عن ظاهرها، وهو
ما يكشف عن اتفاقهم على وجود الصوارف التفسيرية.
r．يعكن الإستدلال على وجود الصوارف بشواهد تفسيرية كثيرة ومتعددة، أوردها العلماء منذ عهد النبي （ \＆．يعد موضوع الاشتراك اللفظي والوجوه والنظئر من الأدلة الكاشفة عن تعدد الافهام، ومنها يمكن الإستدلال بوجود صرف لبعض الألفاظ عن ظواهرها．

المصادر والمراجع
－القرآن الكريع خير ما نبتدأ به．
1．الاتقان في علوم القرآن：جلال الدين السيوطي（ت（1 ههه）،، ط1، تعقيق سعيد المندوب، دار الفكر،

$$
\text { لبنان- بيروت، } 71 \text { | } 1 \text { اهـ-7 } 9 \text { 1م م. }
$$

r．اثر الثقافة في بناء القصيدة الجاهلية：محمد الصادق سالم الخازمي، طا، الجموعة العربية للتدريب
والنشر، مصر - القاهرة، 人 . . . 「م.

_ـحرف الآيات عن ظاهر معناها وادلته
r. الأحاديث الطوال: الطبراني (ت • جّه)،، تحقيق مصطفى عبد القادر عطا، طل، دار الكتب العلمية، لبنان- بيروت،
\&. أحكام القرآن، . الجصاص الحنفي (ت. .

ه. اختالاف الحديث: الإمام الشافعي (ت ع . זه)، د.ط، د.ت.
7. أسباب نزول الآيات: الواحدي النيسابوري(تم\7 ڭه)، مؤسسة الحلبي وشركاه للنشر والتوزيع،

V. الاستبصار: الشيخ الطوسي (ت. 7 ¿ه)، تحقيق السيد حسن الموسوي الخرسان، دار الكتب الإسلامية، ايران- طهران، د.ت.
 العلمية، لبنان- بيروت، . . . بام.
9. الأسلوب في الاعجاز البلاغي في القرآن الكريع: د. محمد كريع الكوّاز، ط1، جمعية الدعوة الإسلامية


- (. الاشتراك اللفظي في القرآن الكريع بين النظرية والتطبيق: محمد نور الدين المنجد، ط1، دار الفكر،

$$
\text { سوريا-دمشق، } 9 \text { 1§ اهـ-999 } 9 \text { 1م. }
$$

1.اصول التفسير والتأويل: السيد كمال الحيدري، مؤسسة المدى للطباعة والنشر، لبنان-بيروت،

 والنشر والتوزيع، لبنان- بيروت، ب.ط، 10 اء اهـ-990 ام ما

 الدمياطي، دار المديث للطبع والنشر والتوزيع، مصر -القاهرة،
ه ـ البلاغة الميسرة: مركز نون للتأليف والتزجمة، طا، نشر جمعيّة المعارف الإسامية الثقافية، لبنان-

مصر- القاهرة،

V V V التبيان في تفسير القرآن: الشيخ الطوسي(ت • 7 ءه)، تحقيق أحمد حبيب قصير العاملي، ط ا، مكتب الإعلام الإسلامي، دار احياء التراث العربي، لبنان-بيروت، 9 • ع اهـ.

1 1. تحصيل نظائر القرآن: المكيم الترمذي (ت بآهه)، تحقيق وضبط حسني نصر زيدان، طا،، مطبعة






 بيروت، د.ت.
 المادي، نشر مكتبة الصدر، ايران- قم، 17 § §اهـ.

الاعلام الاسامي، ايران- قم، \&ץ؟ اهـ.

مؤسسة دار الكتاب للطباعة والنشر، ايران- قم، ع ع ع اهـ.
 .คl9人
 انتشارات زاهدي، ايران- قم، د.ت.


$$
\text { ط ا، مؤسسة الأعلمي للمطبوعات، لبنان- بيروت، } 10 \text { § اهـ-0 } 9 \text { ا م. }
$$



$$
\text { دار إحياء الكتب العربية، مصر- القاهره، ع \& اهـ-900 } 90 \text { ام. }
$$

=_صرف الآيات عن ظاهر معناها وادلته


Y Y. التمهيد: ابن عبد البر(ت والشئون الإسلامية، المغرب، MAV ITA. rr. تذيب الأحكام: الشيخ الطوسي (ت . 7 \&ه)، تحقيق السيد حسن الموسوي الخرسان، ط\&، دار
الكتب الإسلامية، ايران-طهران، 70 الش.

६ז.التوحيد: الشيخ الصدوق (ت الیזه)، تقيق السيد هاشم الحسيني الطهراني، مؤسسة النشر
الاسالمي التابعة لجماعة المدرسين، ايران- قم، د.ت.




$$
\text { بيروت، 0. ع اهـ-0 } 9 \text { ام. }
$$

rv. الخصال: الشيخ الصدوق (ت (تrره)،، تحقيق علي أكبر الغفاري، مؤسسة النشر الاسلامي التابعة
لجماعة المدرسين، ايران- قم، r • \& اهـ.
 مؤسسة النشر الإسلامي التابعة لجماعة المدرسين، ايران- قم، \& § § اهـ اهـ



.


 الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، د.ت.
 ط ال، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، • اء اهـ- 99 ام ام.
هع. سنن الدارقطي: الدارقطني (تهماهه)، تحقيق بجدي بن منصور سيد الشوري، طاه، دار الكتب

$$
\text { العلمية، لبنان- بيروت، V V E اهـ- } 997 \text { ام. }
$$

 . $11 \begin{aligned} \text { r }\end{aligned}$

V V . السنن الكبرى: احمد بن الحسين البيهتي(تمهعه)، دار الفكر، لبنان- بيروت، د.ت.


$$
\text { الكتب العلمية، لبنان- بيروت، 1 اء (هـ-99 } 9 \text { ام. }
$$


د.ت.

- ه. شرح معاني الآثار : أمد بن محمد الطحاوي(ت ات اهrه)، تحقيق وتعليق: عحد زهري النجار، طّه،



$$
\text { العلمية، لبنان- بيروت، • اء اهـ- • } 9 \text { ام. }
$$

or or الصاحبي في فقه اللغة العربية ومسائلها وسنن العرب في كامها: احمد بن فارس الرازي(ت ع . . اهـ)، تحقيق د.عمر فاروق الطبَّع، طا، دار المعارف، لبنان- بيروت، § § § اهـ
 الإسلامي،
 00. صحيح مسلم: مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري(ت ات الماريه)، دار الفكر، لبنان- بيروت، د.ت. ه ه الصراط المستقيم: علي العاملي النباطي البياضي(تیVVهـ)، تحقيق محمد الباقر البهبودي، الميدري،
د.ت .


ه^. الطبقات الككبى: ابن سعد (ت . .
= صرف الآيات عن ظاهر معناها وادلنه.
هه . الطرائف في معرفة مذاهب الطوائف: السيد ابن طاووس (ت قم،

- ـ ـ عمدة القارئ: العيني (ت (تمهه)، دار إحياء التراث العربي، لبنان- بيروت، د.ت.

ا7.عوالي اللئالي: ابن ابي الجمهور الاحسائي (ت • •1هه)، تحقيق الـاج آقا بجتبى العراقي، طاه، مطبعة


 ب.ط،ه. غاهـ.
 . $) \& ケ$

ايران- طهران، V ־ז اش.

 الأردن-عمان،
7 9 . كتاب ما اتفق لفظه واختلف معناه من القرآن البيد: محمد بن يزيد المبرد، دراسة وشرح وتعقيق






العري، لبنان-بيووت، ه ـ ع اهـ-0 مه ام.
 الحوزة، ايران-قه، ه . عاهـ.

مكتب الإعلام الإسا(امي، ع • ع اهـ.

Vo. المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر : ضياء الدين بن الاثير (تVrاهه)، دار غضة مصر للطبع
والنشر، مصر - القاهرة، د.ت.

V7. جـاز القران خصائصه الفنية وبالاغته العربية: الدكتور محمد حسين الصغير، طا، دار المؤرّخ العربي،

$$
\text { لبنان-ييووت، • •६ اهـ-9 } 9 \text { 1م. }
$$

VV البمازات النبوية: الشريف الرضي(ت • عه)، تحقيق وشرح طه محمد الزيت، منشورات مكتبة بصيريّ، ايران- قم، د.ت.
 الشافعي، ط ا، دار الكتب العلمية، لبنان- بيروت،


- . . مدارك التنزيل وحقائق التأويل (تفسير النسفي): النسفي (تلr٪هه)، د.ط، د.ت.
 rr. المستدرك على الصحيحين: الحاكم النيسابوري(ته • عه)، تُقيق يوسف عبد الرممن المرعشلي، د.ط، د.ت.
 د.ت

0م. المسند: الامام الشافعي(تع . rهـ)، دار الكتب العلمية، لبنان- بيروت، د.ت.
1^.المصنف: ابن ابي شيبة الكويٌ (تهזץه)، تحيق وتعليق سعيد اللحام، طا، دار الفكر للطباعة

$$
\text { والنشر والتوزيع، لبنان- بيروت، } 9 \text { • ع اهـ-9 هو ام. }
$$



N^.معاني القرآن: النحاس(تریrهه)، تحقيق الشيخ محمد علي الصابوني، ط1، جامعة ام القرى، السبودية، 9 •ع \&اهـ

1٪ اهـ-990 ام.

صرف الآيات عن ظاهر معناها وادلته.

- 9. معجم التعريفات: علي بن محمد الشريف الجرجاين(ت ا 1 هـ)، تحقيق محمد صديق المنشاوي، دار الفضيلة للنشر والتوزيع والتصدير، مصر - القاهرة، د.ت.

19. معجم مصطلحات علوم القرآن: د. محمد عبد الرممن الشايع، طها ل، دار التدمرية، سعودية- رياض،
.


$$
\text { للطباعة والنشر والتوزيع، لبنان- بيروت، } 9 \text { و } 9 \text { اهـ - } 9 \text { ا } 9 \text { م. }
$$

r 9 . المغني: عبد الله بن قدامه (ت • ب7rه)، دار الكتاب العربي للنشر والتوزيع، لبنان- بيروت، د.ت. ६ 9 . المفردات القرآنية: علي محمد سلام، مركز الإسكندرية للكتاب، مصر - الإسكندرية، د.ت. 90. المفصل في تاريخ العرب قبل الإسلام: الدكتور جواد علي، طب، ساعدت جامعة بغداد على نشره، العراق-بغداد،
97. الموطأ: مالك بن أنس (توV9اهـ)، تُقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، لبنان-

$$
\text { بيروت، } 7 \text { • ع اهـ-0 } 9 \text { ام. }
$$



$$
\text { عبد الكريع كاظم الراضي، طّr، مؤسسة الرسالة، لبنان-ييروت، V• \& اهـ-V } 9 \text { ام ام. }
$$

ه1. نزهة الناظر في الجمع بين الاشباه والنظائر : نجيب الدين ييى بن سعيد الملي، تعقيق السيد أهمد الحسيني ونور الدين الواعضي، مطبعة الآداب، العراق-النجف،



 باتنة/ كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية والعلوم الإسلامية، 11 ـ آم م.



ايران- قم، غ ا؟ اهـ.

